

**Совет управляющих
Программы Организации
Объединенных Наций
по населенным пунктам**

HSP/GC/23/CRP.15
14 April 2011

Russian
Original: English

Двадцать третья сессия
Найроби, 11-15 апреля 2011 года
Пункт 9 повестки дня

Прочие вопросы

**Проект резолюции об устойчивом развитии городов на
основе политики обеспечения безопасности в городах и
предупреждения городской преступности**

Представлен редакционной группой

Совет управляющих,

ссылаясь на Стамбульскую декларацию по населенным пунктам¹, Повестку дня Хабитат² и Декларацию о городах и других населенных пунктах в новом тысячелетии³, в которых государства одобрили всеобщую цель предоставления надлежащего жилья для всех, признали, что населенные пункты необходимо сделать более безопасными, и призвали к содействию решительным мерам против городской преступности и насилия,

ссылаясь также на резолюции Генеральной Ассамблеи 56/261 от 31 января 2002 года, 62/175 от 18 декабря 2007 года и 65/230 от 21 декабря 2010 года, в которых к государствам был обращен призыв содействовать международному сотрудничеству, направленному на поддержку предупреждения преступности,

принимая к сведению резолюции Экономического и Социального Совета 2002/13 от 24 июля 2002 года, 2003/26 от 22 июля 2003 года, 2005/22 от 22 июля 2005 года и 2008/24 от 24 июля 2008 года, в которых Экономический и Социальный Совет призвал государства-члены, соответствующие органы Организации Объединенных Наций и международные финансовые учреждения включить соображения предупреждения преступности в их социально-экономические стратегии и программы,

¹ Доклад конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат-II), Стамбул, 3–14 июня 1996 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под номером R.97.IV.6), раздел I, резолюция 1, приложение I.

² Там же, приложение II.

³ Резолюция S-25/2 Генеральной Ассамблеи.

ссылаясь на свою резолюцию 22/8 от 3 апреля 2009 года, которой были утверждены Руководящие принципы, касающиеся всеобщего доступа к основным услугам, включая общественную безопасность в качестве основной услуги,

признавая обязательства, содержащиеся в Бангкокской декларации о взаимодействии и ответных мерах: стратегические союзы в области предупреждения преступности и уголовного правосудия⁴, в которой государства-члены согласились укреплять международное сотрудничество с целью создания среды, способствующей борьбе с преступностью, росту и устойчивому развитию искоренению бедности и безработицы на основе эффективных и сбалансированных стратегий развития и политики предупреждения преступности,

признавая также обязательства, принятые в Сальвадорской декларации о комплексных стратегиях для ответа на глобальные вызовы: системы предупреждения преступности и уголовного правосудия и их развитие в изменяющемся мире⁵, в которой государства-члены подчеркнули необходимость наличия у всех государств национальных и местных планов действий по предупреждению преступности на всеобъемлющей, комплексной и предусматривающей широкое участие основе, учитывающих среди прочего факторы, которые подвергают отдельные группы населения и места проживания повышенному риску виктимизации и/или опасности совершения правонарушений, и разработки таких планов на базе наиболее достоверных фактических данных и наилучших видов практики,

отмечая инициативы, выдвинутые на региональном уровне, включая принятие Сольской декларации в июне 2010 года, в которой подписавшие ее участники подчеркнули, насколько важно сделать города мирными и пригодными для проживания будущих поколений,

выражая свою озабоченность в связи с растущим уровнем преступности и ухудшением условий безопасности во многих районах мира, что сказывается на качестве жизни, устойчивости источников средств к существованию и человеческом достоинстве жителей городов,

отмечая с озабоченностью воздействие городской преступности и насилия на женщин и уязвимые группы населения, включая беспризорных детей и молодежь,

памятуя о том, что предупреждение преступности и безопасность в городах тесно связаны с институциональными, политическими, экономическими, социальными и культурными контекстами и что позитивные меры способствуют не только уменьшению насилия, но и укреплению социальной ткани городов,

памятуя о работе Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, на которую Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде может

⁴ A/CONF.203/18.

⁵ Резолюция 65/230 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 2010, приложение.

опираться в городском контексте, в частности, для обеспечения взаимодополняемости и усиления синергического эффекта,

ссылаясь на стратегическое решение секретариата Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам о создании программы "Безопасные города" в 1996 году, призванной оказать поддержку городам в разработке и осуществлении стратегий предупреждения преступности и обеспечения безопасности в городах, а также включить их в повестки дня устойчивого развития городов в качестве основных элементов, что побудило многие города взять на себя соответствующие обязательства и привело к увеличению вклада Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам в развитие эффективных партнерских связей на глобальном, региональном и местном уровнях в целях обеспечения безопасности в городах, усилению чему способствовало создание глобальной сети по обеспечению безопасности городов и дополнительное сотрудничество с другими сетями, связанными с предупреждением преступности,

1. *рекомендует* государствам-членам рассматривать, принимать и укреплять, по мере необходимости, эффективные меры реагирования в сфере предупреждения городской преступности на местном и национальном уровне в целях устойчивого развития городов и укреплять координацию между политикой в области безопасности и социально-экономической политикой, чтобы сделать города более безопасными;
2. *предлагает* государствам-членам рассматривать предупреждение преступности, укрепление безопасности в городах и развитие социальной сплоченности в качестве первоочередных задач, которые должны стать частью политики городского планирования, управления и руководства;
3. *также предлагает* государствам-членам рассмотреть возможность принятия территориального подхода при разработке политики предупреждения преступности, в том числе, уделяя особое внимание обездоленным районам в целях достижения социальной и территориальной сплоченности;
4. *предлагает* Программе Организации Объединенных Наций по населенным пунктам в сотрудничестве с соответствующими органами Организации Объединенных Наций, в частности, с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, и специализированными международными, региональными и субрегиональными организациями, подготовить подборку наилучших видов практики в области политики, норм и институциональных условий, связанных с предупреждением городской преступности в контексте устойчивых населенных пунктов и городского развития, с упором на соответствующие функции и задачи национальных правительств и местных органов власти в этой конкретной области политики;
5. *призывает* Программу Организации Объединенных Наций по населенным пунктам в соответствии с Повесткой дня Хабитат, среднесрочным стратегическим и институциональным планом и стратегическим планом повышения безопасности в городах на

2001-2013 годы добиться актуализации проблемы предупреждения преступности, безопасности в городах и социальной сплоченности в качестве первоочередного компонента устойчивого городского развития;

6. *предлагает* Программе Организации Объединенных Наций по населенным пунктам выявить основополагающие причины преступности и насилия в городах и содействовать предупреждению городской преступности путем создания возможностей для продуктивной экономической деятельности в городских районах, обеспечения устойчивых городских источников средств к существованию и повышения качества жизни в городах;

7. *призывает* Программу Организации Объединенных Наций по населенным пунктам разработать Руководящие принципы повышения безопасности в городах, касающиеся обеспечения мер предупреждения преступности и доступа к ним в контексте устойчивого городского развития, на основе консультаций с государствами-членами, в том числе через Комитет постоянных представителей, соответствующими органами Организации Объединенных Наций и заинтересованными сторонами;

8. *рекомендует* Программе Организации Объединенных Наций по населенным пунктам реагировать в соответствии со своими возможностями на просьбы о помощи со стороны местных органов власти в процессе планирования и разработки ими политики и мероприятий местного уровня с целью сокращения воздействия преступности на социальное и экономическое развитие городов;

9. *просит* Программу Организации Объединенных Наций по населенным пунктам использовать свои региональные и межрегиональные программы в качестве механизмов содействия сотрудничеству в рамках треугольника, сотрудничеству Юг-Юг и сотрудничеству между городами в этой области при помощи обменов экспертами, наилучшими видами практики и вариантами политики;

10. *предлагает* государствам-членам, основным заинтересованным сторонам и соответствующим органам системы Организации Объединенных Наций в тех случаях, где это уместно, выделять дополнительные региональные технические и финансовые ресурсы, чтобы помочь Программе Организации Объединенных Наций по населенным пунктам в ее усилиях по поддержке действий местных органов власти по укреплению публичной политики предупреждения преступности, и оказать поддержку экспериментальным проектам Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, учитывающим гендерные аспекты и основанным на работе с уязвимыми группами во всех регионах, с целью оценки воздействия политики и мероприятий по предупреждению городской преступности на укрепление устойчивого развития городов;

11. *призывает* государства-члены принимать и реализовывать городские гражданские межкультурные программы в тех случаях, когда это уместно, в целях борьбы с расизмом и ксенофобией, сокращения социальной отверженности меньшинств и мигрантов и, таким образом, содействия сплоченности общин в городах;

12. *предлагает* государствам-членам и другим донорам, в той степени, в которой это возможно, выделять технические, людские и финансовые ресурсы Программе Организации Объединенных Наций по населенным пунктам для поддержки осуществления настоящей резолюции;

13. *просит* Директора-исполнителя доложить об осуществлении настоящей резолюции Совету управляющих на его двадцать четвертой сессии в 2013 году.
